

# โลกทัศน์ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำบ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย

Worldviews Appearing in Folktales of Tai Dam People in Na Pa Nad Village, Khao Kaew Sub-District, Chiankhan Distirct, Loei Province

กัญญาวีร์ หินเมืองเก่า  $^1$  พรสวรรค์ ศิริกัญจนาภรณ์  $^2$  สุรธัชนุกุล นุ่นภูบาล  $^3$  E-mail: kunyawee12052@email.com

### บทคัดย่อ

บทความเรื่องโลกทัศน์ที่ปรากฏในวรรณกรรมนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาปาหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย มีวัตถุประสงค์เพื่อวิเคราะห์โลกทัศน์ที่ปรากฏในวรรณกรรมนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาปาหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย โดยการเก็บข้อมูลเอกสารและภาคสนามจากการสัมภาษณ์ วิเคราะห์ข้อมูลโดยการใช้แนวคิดที่เกี่ยวกับ โลกทัศน์

ผลการศึกษา พบว่า วรรณกรรมนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาปาหนาด มีทั้งหมด 49 เรื่อง แบ่งออกเป็น 8 ประเภท ได้แก่ นิทานอธิบายเหตุ นิทานมหัศจรรย์ นิทานชีวิต นิทานคติ นิทานมุขตลก นิทานสัตว์ นิทานประจำถิ่น นิทานเรื่องผี และโลกทัศน์ที่ ปรากฏในวรรณกรรมนิทานพื้นบ้านมี 6 ประเภท คือ 1) โลกทัศน์เรื่องอำนาจ 2) โลกทัศน์เรื่องการสอนลูก 3) โลกทัศน์เรื่องคติสอนใจ 4) โลกทัศน์เรื่องกลุ่มชาติพันธุ์ 5) โลกทัศน์เรื่องของความเชื่อ และ 6) โลกทัศน์เรื่องธรรมชาติ ซึ่งโลกทัศน์เหล่านี้ส่งผลต่ออัตลักษณ์ วิถีการดำเนินชีวิตของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย

คำสำคัญ: โลกทัศน์ นิทานพื้นบ้าน ชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด

### Abstract

The article entitled "Worldviews appearing in Folktales of Tai Dam People in Na Pa Nad Village, Khao Kaew Sub-District, Chiangkhan District, Loei Province" aimed to analyze the worldview appearing in the folklore literature of the Tai Dam people in Na Pa Nad village, Khao Kaeo Sub-district, Chiangkhan District, Loei Province by collecting the data from documentary and interviewing in the field study. The data was analyzed by implementing the concepts related to worldviews.

The results were as follows.

Folklore literatures of Tai Dam people in Na Pa Nad village consisted of 49 stories, and they were divided into 8 categories, namely; wonder tales, life tales, fables, funny tales, animal tales, legends, and ghost story. There were six types of worldviews in folktale literature: 1) worldview in power, 2) worldview in teaching children, 3) worldview in morality, 4) worldview in ethnic groups, 5) worldview in beliefs, and 6) worldview in naturel These worldviews affected the identity and the way of life of Tai Dam people of Na Pa Nad village, Khao Kaew Sub-district, Chiangkhan District, Loei Province.

Keywords: worldview, folktales, Tai Dam people, Na Pa Nad village

<sup>้</sup> นักศึกษาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย

<sup>&</sup>lt;sup>2,3</sup> อาจารย์ประจำสาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย



#### ความนำ

การศึกษาโลกทัศน์ของนิทานพื้นบ้านไทดำ บ้านนาปาหนาด เป็นการนำเสนอเนื้อหาในด้านโลกทัศน์ อันหมายถึง ทัศนะใน การมองโลกและสังคมของบุคคล เป็นภาพของโลกหรือสังคมที่บุคคลรับรู้โดยผ่านกระบวนการ และระบบวิธีคิดในการประเมินคุณค่าสิ่ง ใดสิ่งหนึ่ง โดยมีพื้นฐานอันหล่อหลอมจากวัฒนธรรมแวดล้อมในสังคมที่บุคคลนั้นเติบโตมาอันได้แก่ ทัศนะ ความคิด ความเชื่อ และ ค่านิยม ทั้งของบุคคลและของสังคมนั้น ๆ โลกทัศน์จึงเป็นตัวกำหนดทิศทางชีวิตของแต่ละคน อีกทั้งเป็นตัวกำหนดทิศทางสังคมของ มนุษย์ด้วย การศึกษาโลกทัศน์จึงเป็นการศึกษาทัศนคติ ความรู้สึกนึกคิดของคนที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่ง อันหล่อหลอมจากความรู้และ ประสบการณ์โดยส่วนตัวและสิ่งแวดล้อมจากวัฒนธรรมที่สั่งสมสืบทอดจากยุคหนึ่งไปสู่อีกยุคหนึ่งกล่าวอีกนัยหนึ่งคือ การศึกษาโลก ทัศน์เป็นการพยายามทำความเข้าใจว่ากลุ่มคนที่เรากำลังศึกษาอยู่นั้นมองสังคมและโลกรอบๆ ตัวเขาอย่างไร (สุภาพร คงศิริรัตน์, 2553: 13)

อนึ่ง การศึกษานิทานพื้นบ้านจะช่วยให้เข้าใจความคิดหรือโลกทัศน์ของคนในสังคมนั้น ๆ ด้วย ทั้งนี้เพราะโลกทัศน์กับ วรรณกรรมมีความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกัน จะเห็นได้ว่าหากมีการศึกษาโลกทัศน์ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านไทดำ บ้านนาป่าหนาด อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย นอกจากจะเป็นการรวบรวมนิทานพื้นบ้านไว้แล้วยังเป็นเครื่องมือที่จะทำให้เราเข้าใจว่าชาวไทดำมองโลก รอบตัวเขาอย่างไร ในทางตรงกันข้ามหากไม่มีการบันทึกเป็นลายลักษณ์อักษรเก็บไว้ และนำนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำมาศึกษาใน แง่มุมต่าง ๆ จะเป็นการสูญเสียข้อมูลทางวัฒนธรรมที่สำคัญยิ่งไปอย่างน่าเสียดาย

ชาวไทดำ เป็นชนชาติไต หรือไท เป็นกลุ่มคนไทยกลุ่มหนึ่งที่มีถิ่นฐานดินแดนอยู่แคว้นสิบสองจุไท หรือที่เรียกว่าอาณาจักร สิบสองจุไท ดินแดนนี้ปัจจุบันอยู่ทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือของประเทศเวียดนามภายใต้การปกครองของประเทศสังคมนิยมเวียดนาม ดินแดนสิบสองจุไทในอดีตมักมีศึกสงครามอยู่เนื่องๆ ไทดำจึงอพยพออกจากดินแดนนี้หลายครั้ง อันเนื่องจากหลบหนีภัยสงครามหลาย ครั้งนี้จึงกระจายไปยังประเทศต่างๆ ทั้งไทย เวียดนาม สปป.ลาว (เพชรตะบอง ไพศูนย์, 2563: 1) ส่วนไทดำที่อยู่ในพื้นที่ประเทศไทย โดยเฉพาะหมู่บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคานจังหวัดเลยนั้น เป็นกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำเพียงแห่งเดียวในภาค ตะวันออกเฉียงเหนือ ในอดีตชาวไทดำกลุ่มนี้ในระยะแรกถูกกวาดต้อนมาถึงกรุงเทพฯ พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวโปรด เกล้าฯ ให้ตั้งหลักแหล่งที่บ้านหมี่คลองสนามแจง จังหวัดลพบุรี จนกระทั่ง 8-9 ปี ต่อมาเจ้าเมืองบริชันธ์มาทูลขอราษฎรกลับไปยังเมือง เชียงขวางตามเดิม พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯก็ทรงยินยอมให้ชาวไทยดำอพยพกลับไปตามคำร้องขอ เมื่อเดินทางมาถึงเมือง หล่ม เจ้าเมืองบริชันธ์ปล่อยให้ชาวไทดำกลุ่มนี้อยู่ที่เมืองหล่มสัก นานประมาณ 16 ปี ต่อมามีชาวฝรั่งเศสได้มาขออนุญาตจากฝ่ายไทย เพื่อนำ ราษฎรที่ตกค้างกลับไปยังประเทศลาว ชาวไทยดำกลุ่มนี้จึงได้เดินทางกลับไปยังเชียงขวาง ครั้นไปถึงเมืองเชียงขวางแล้วพบว่าเชียง ขวางไม่เหมาะสมที่จะตั้งหลักแหล่งอยุนถาดากฝ่ายไทย เพื่อนำ บ้านสงาว อำเภอปากชม จากนั้นเดินทางต่อมาบ้านปากปัด นาค้อ ท่าบม และได้อพยพมาตั้งหลักแหล่งที่บ้านนาปาหนาดเนื่องจากเห็น ว่าทำเลดี และอาหารการกินอุดมสมบูรณ์ โดยอพยพมาเมื่อปี 2448 จำนวนครัวเรือนทั้งหมด 15 ครัวเรือน และให้ชื่อหมู่บ้านว่า บ้านนาปาหนาด ตามชื่อต้นหนาดที่มีอยู่มากมายในบริเวณนั้น

ชาวไทดำเป็นกลุ่มชนที่มีความภาคภูมิใจในชาติพันธุ์ของตน และสามารถสร้างพื้นที่ทางสังคมของตนให้เข้ากับยุคสมัยที่ เปลี่ยนแปลงไป ความเชื่อ ประเพณี การแต่งกาย ภาษา บางอย่างก็ยังคงยังอยู่ รวมไปถึงนิทานพื้นบ้านไทดำบ้านนาป่าหนาด ตำบล เขาแก้ว จังหวัดเลย สืบทอดมาจากบรรพบุรุษ และเล่าขานต่อกันมาจากรุ่นสู่รุ่น (ศาริศา สุขคง, 2555: 114) ซึ่งศาริศา สุขคง ได้ รวบรวม และจัดประเภทนิทานพื้นบ้านชาวไทดำไว้ 8 ประเภท ได้แก่ 1. นิทานอธิบายเหตุ 2. นิทานมหัศจรรย์ 3. นิทานชีวิต 4. นิทาน คติ 5. นิทานมุขตลก 6. นิทานสัตว์ 7. นิทานประจำถิ่น 8. นิทานเรื่องผี ผู้เขียนบทความได้นำมาเป็นข้อมูลในการศึกษา และคาดว่าผล การศึกษาจะทำให้ทราบว่าชาวไทดำบ้านนาป่าหนาดมีโลกทัศน์ต่อคน ธรรมชาติ และบริบททางสังคมอย่างไร

# วัตถุประสงค์

เพื่อวิเคราะห์โลกทัศน์ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย



### ขอบเขตของการศึกษา

การดำเนินการศึกษาครั้งนี้ได้ศึกษาข้อมูลเอกสารที่เกี่ยวข้องกับนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย ซึ่งศาริศา สุขคง (2555) ได้เก็บรวบรวมไว้ จำนวน 49 เรื่อง และลงพื้นที่เก็บข้อมูลภาคสนามบริบทที่ เกี่ยวข้อง โดยการสัมภาษณ์ปราชญ์ท้องถิ่น จำนวน 10 คน วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ทฤษฎีโลกทัศน์ (Worldview)

#### คำจำกัดความ

- 1. โลกทัศน์ (Worldviews) หมายถึง ทัศนะในการมองโลกเป็นภาพของโลกหรือสังคมที่บุคคลรับรู้โดยผ่านกระบวนการ ระบบวิธีคิดในการประเมินคุณค่าสิ่งใดสิ่งหนึ่ง โดยมีพื้นฐานอันหล่อหลอมจากวัฒนธรรมแวดล้อมในสังคมที่บุคคลนั้นเติบโตมา ได้แก่ ทัศนะ, ความคิด, ความเชื่อ, และค่านิยม ทั้งของบุคคลและของสังคมนั้นๆ โลกทัศน์จึงเป็นตัวกำหนดทิศทางชีวิตของแต่ละคน อีกทั้ง เป็นตัวกำหนดทิศทางสังคมของมนุษย์ด้วย
- 2. นิทานพื้นบ้าน หมายถึง นิทานที่เล่าอยู่ในกลุ่มของชาวไทดำ บ้านนาปาหนาด เป็นการเล่าสืบทอดกันมาตั้งแต่อดีต เป็น เรื่องเล่าที่มนุษย์ผูกเรื่องขึ้นด้วยภูมิปัญญา โดยส่วนใหญ่จะถ่ายทอดด้วยวิธีมุขปาฐะ แต่ก็มีเป็นลายลักษณ์อักษรอยู่บ้าง
- 3. ชาวไทดำ หมายถึง ชาวไทกลุ่มหนึ่งที่เคยตั้งรกรากอยู่ในเมืองไทดำ บริเวณลุ่มแม่น้ำดำและแม่น้ำแดงในเขตเวียดนาม เหนือ เมื่อปี พ.ศ.2425 สมัยสงครามฮ่อ และหลังจากสงครามยุติลง ไทดำส่วนหนึ่งจึงได้อพยพผ่านเข้ามาสู่ประเทศไทย กลุ่มหนึ่งที่เรา รู้จักกันดีก็คือ "ไทดำ" หรือ "ลาวโซ่ง" ที่อยู่ในเขตจังหวัดเพชรบุรี ส่วนหนึ่งจะอาศัยอยู่ทางภาคกลาง ส่วนกลุ่มสุดท้ายก็อาศัยอยู่ที่ บ้านนาป่าหนาด จังหวัดเลย
  - 4. บ้านนาป่าหนาด หมายถึง ชื่อหมู่บ้านของชาวไทดำตั้งอยู่ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย

# นิทานพื้นบ้านไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน

ชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย มีเรื่องเล่าที่สืบทอดกันมาแต่บรรพบุรุษจนถึงปัจจุบัน แม้ว่าในปัจจุบันสภาพสังคมเปลี่ยนไป ความสนใจในการฟังเรื่องเล่าอาจลดน้อยถอยลง แต่ชาวบ้านก็มีความพยายาม ที่จะอนุรักษ์ไว้ ไม่ให้สูญหาย ด้วยเชื่อว่าการรักษานิทานและเรื่องเล่าคือการรักษาวัฒนธรรมของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาดให้คงอยู่สืบไป ในบทความ นี้ผู้เขียนได้นำนิทานพื้นบ้านซึ่งศาริศา สุขคง (2555) ได้เก็บรวบรวมและแบ่งประเภทไว้ 8 ประเภท ได้แก่

- 1. นิทานอธิบายเหตุ (Explanatory) เป็นเรื่องที่อธิบายถึงกำเนิดหรือความเป็นมาของสิ่งที่เกิดขึ้นในธรรมชาติ อาจอธิบาย ถึงกำเนิดของสัตว์บางชนิด นิทานประเภทนี้มักจะสั้น และเล่าอย่างตรงไปตรงมา เพื่อตอบคำถามว่าทำไมสิ่งนั้นจึงเป็นอย่างนี้ (ประคอง นิมมานเหมินท์, 2543: 16-17) นิทานประเภทนี้ที่พบในวรรณกรรมนิทานพื้นบ้านไทดำบ้านนาป่าหนาด มีทั้งหมด 15 เรื่อง ได้แก่ นิทานเรื่องแม่ย่ากับลูกสะใภ้, นิทานเรื่องแม่ย่ากินปิง, นิทานเรื่องหงส์สามเต่า, นิทานเรื่องพญาหน้าหมา, นิทานเรื่องก็ะต่าย ม่าป๋า (กระต่าย หมาป่า), นิทานเรื่องควายกับคน, นิทานเรื่องผีกองกอย, นิทานเรื่องพญานาค, นิทานเรื่องแถน, นิทานเรื่องแก้วสารพัดนึก, นิทานเรื่องตัวลวง (พญานาค), นิทานเรื่องทำไมถึงเรียกไทดำ, นิทานเรื่องโต่ชั่ง (ตัวสัง), และนิทานเรื่องหมา แมว หนู เป็นต้น (ศาริศา สุขคง, 2555: 19-20)
- 2. นิทานมหัศจรรย์ (Fairytale) นิทานมหัศจรรย์ คือ นิทานที่มีเรื่องราวเกี่ยวกับของวิเศษ สิ่งมหัศจรรย์ พฤติกรรมที่เป็น จินตนาการความใฝ่ฝันของมนุษย์ เช่น การแปลงตัว การเหาะเหินเดินอากาศ การเนรมิตของวิเศษ นักคติชนวิทยา (ญาณวรรณ สินธุ ภิญโญ และคณะ, 2556) วรรณกรรมนิทานพื้นบ้านไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย ประเภทนิทาน มหัศจรรย์พบทั้งหมด 8 เรื่อง เช่น นิทานเรื่องสีธน-มโนราห์, นิทานเรื่องนางผมหอม, นิทานเรื่องกำพร้าผีน้อย, นิทานเรื่องก่ำกาดำ, นิทานเรื่องสองเอื้อยน้องไปเที่ยวป่า, นิทานเรื่องกำพร้าไก่แก้ว, นิทานเรื่องท้าวข้อล่อ และนิทานเรื่องกำพ้าซองปีน้อง (กำพร้าสองพี่ น้อง) (ศาริศา สุขคง, 2555: 28) ซึ่งเป็นเรื่องที่แต่งขึ้นมาจากจินตนาการ เพื่อความสนุกสนาน ในเนื้อเรื่องจะมีข้อคิดให้ผู้ฟังได้คิดตาม
- 3. นิทานชีวิต (Novella) มีขนาดค่อนข้างยาวหรือหลายอนุภาคดำเนินเรื่องอยู่ในโลกแห่งความเป็นเป็นจริงมีการบ่ง สถานที่ และตัวละครชัดเจนอาจมีเรื่องของอิทธิปาภูหาริย์ หรือความมหัศจรรย์ แต่มีลักษณะที่ผู้ฟังเชื่อว่าเป็นสิ่งที่เป็นไปไม่ได้มากกว่า



อิทธิปาฏิหาริย์ที่ปรากฏในนิทานมหัศจรรย์ (ประคอง นิมมานเหมินท์, 2543: 12) วรรณกรรมนิทานพื้นบ้านไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย ประเภทนิทานชีวิตพบทั้งหมด 2 เรื่อง ได้แก่ นิทานเรื่องเอื้อย (พี่สาว) กับน้อง, นิทานเรื่อง อีเอื้อยอีน้อง (ศาริศา สุขคง, 2555: 38)

- 4. นิทานคติ (Fable tales) เป็นนิทานที่มุ่งเน้นคำสอนใจ หรือสุภาษิตเป็นหลักโดยมีตัวละครทั้งที่เป็นมนุษย์บ้าง สัตว์บ้าง เป็นผู้ดำเนินเรื่อง เนื้อหาสอดแทรกข้อสอนใจผู้ฟัง ตลอดจนให้แนวทางในการดำเนินชีวิตที่ถูกทำนองคลองธรรมโดยวิธีบอกตรง ๆ ก็มี และบอกเป็นอุทาหรณ์ก็มี นิทานที่ตัวละครเอกเป็นสัตว์ถ้าเล่าโดยเจตนาจะสอนจริยธรรม หรือคติธรรมอย่างใดอย่างหนึ่ง ก็จัดว่าเป็น นิทานคติด้วย (ประคอง นิมมานเหมินห์, 2543: 1409) วรรณกรรมนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำประเภทนิทานคติที่พบ 13 เรื่อง เช่น นิทานเรื่องนางสิบสอง, นิทานเรื่องสองตายาย, นิทานเรื่องอ้ายสีลุยค้าเมีย, นิทานเรื่องอ้ายกับน้อง, นิทานเรื่องนกกระยางขาว เป็นต้น (ศาริศา สุขคง, 2555: 43-44)
- 5. นิทานมุขตลก (Numskull tale) มักมีขนาดโครงเรื่องไม่ชับซ้อน มีเพียงอนุภาคเดียว ตัวละครอาจเป็นมนุษย์ หรือสัตว์ ก็ได้ จุดสำคัญของเรื่องอยู่ที่ความไม่น่าเป็นไปได้ต่างๆ สติธ ทอมป์สัน ได้ประมวลแนวคิดของเรื่องที่เป็นมุขตลกว่ามี 16 แบบ คือ ความ ฉลาด ความโง่ การชนะการแข่งขันด้วยกลลวง การต่อรองแบบกลลวง ขโมยและการหลอกต้ม การหนีโดยใช้กลลวง การต่อรองแบบกลลวง ขโมยและการหลอกต้ม การหนีโดยใช้กลลวง การต่อรองแบบกลลวง ขโมยและการหลอกต้ม การหนีโดยใช้กลลวง การล่อลวงและผิดประเวณี กลลวงที่ทารุณ กลลวงโดยวิธีแข่งข้น การปลอมแปลง การกล่าวหาที่ผิด ภรรยาที่เลว ความเกียจคร้าน คนหูหนวก นักบวช และการโม้ (ประคอง นิมมานเหมินท์, 2543: 20)วรรณกรรม นิทานพื้นบ้านของชาวไทดำประเภทนิทานมุขตลกพบทั้งหมด 6 เรื่อง ได้แก่ , นิทานเรื่องลูก (สะ) ใภ้ไปยาม (เยี่ยม) ย่า (แม่ย่า) กับปู่ (พ่อปู่), นิทานเรื่องเจ้าหัวตา (หลวงพ่อ), นิทานเรื่องเชี้ยงเมี้ยง, นิทานเรื่องสามเสี่ยว, นิทานเรื่องหาบกล้วยสุก และนิทานเรื่องจาย เหงี่ยน (นายเงี๋ยน) ผู้เห็นแถน (ศาริศา สุขคง, 2555 : 50)
- 6. นิทานสัตว์ (Animal tale) เป็นเรื่องที่สัตว์เป็นตัวเอกเรื่องทำนองนี้บางเรื่องมีหลายอนุภาค หลายตอน นิทานที่ตัว ละครเอกเป็นสัตว์นี้ถ้าเล่าโดยเจตนาจะสอนจริยธรรม หรือคติธรรมอย่างใดอย่างหนึ่ง จัดว่าเป็นนิทานคติ (ประคอง นิมมานเหมินท์, 2543: 19-20) วรรณกรรมนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำประเภทนิทานสัตว์พบทั้งหมด 3 เรื่อง ได้แก่ นิทานเรื่องกระต่ายตื่นตูม, นิทาน เรื่องมำโง่ และนิทานเรื่องไก้แม ไก้น้อย แล้งโต่เฮียว (แม่ไก่ลูกเจี๊ยบ แซะเหยี่ยว) (ศาริศา สุขคง, 2555: 56)
- 7. นิทานประจำถิ่น (Local legend) ในภาษาไทยจัดเป็นตำนานประเภทหนึ่ง เพราะเป็นเรื่องเล่าเกี่ยวกับความเป็นมา ของบุคคล และสถานที่ในท้องถิ่น บางเรื่องเล่าขนาดยาวบางเรื่องเล่าสั้น ไม่แน่นอน มักเป็นเรื่องแปลกพิสดารซึ่งเคยเกิดขึ้นจริง ณ สถานที่ใดสถานที่หนึ่ง ตัวละคร และสถานที่บ่งไว้ชัดเจนอาจเป็นเรื่องราวเกี่ยวกับบุคคลในประวัติศาสตร์ของบ้านเมือง หรือบุคคล สำคัญของท้องที่ตัวละครอาจเป็นมนุษย์ เทวดา สัตว์ หรือผีสางนางไม้ (ประคอง นิมมานเหมินท์, 2543: 15) วรรณกรรมนิทานพื้นบ้าน ของชาวไทดำที่พบ ได้แก่ นิทานเรื่องสินไชย (ศาริศา สุขคง, 2555: 57)
- 8. นิทานเรื่องผี (Ghost stories) มีอยู่ในทุกสังคม ผีบางประเภทไม่ปรากฏชัดว่ามาจากไหนเกิดขึ้นได้อย่างไร เช่น ผีม้า บ้อง และผีปกกะโหล้งของไทยภาคเหนือ แต่มีบางประเภทเป็นวิญญาณของคนที่ตายไปแล้ว กลับมาหลอกหลอนผู้ที่มีชีวิตอยู่ด้วย รูปร่าง และวิธีการต่างๆ (ประคอง นิมมานเหมินท์, 2543: 25) วรรณกรรมนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำที่พบ ได้แก่ นิทานเรื่องผี กองกอย (ศาริศา สุขคง, 2555: 59)

# โลกทัศน์ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย

นิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ พบทั้งหมด 49 เรื่อง โดยจำแนกโลกทัศน์ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย จำแนกได้ 6 ประเภท ได้แก่ 1.) โลกทัศน์เรื่องอำนาจ 2.) โลกทัศน์เรื่องการสอนลูก 3.) โลกทัศน์เรื่องคติสอนใจ 4.) โลกทัศน์กลุ่มชาติพันธุ์ 5.) โลกทัศน์เรื่องความเชื่อ 6.) โลกทัศน์เรื่องธรรมชาติดังต่อไปนี้



## 1. โลกทัศน์เรื่องอำนาจ

โลกทัศน์เรื่องอำนาจ ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย พบทั้งหมด 5 เรื่อง ได้แก่ เรื่องอีเอื้อยอีน้อง, เรื่องเอื้อย (พี่สาว) กับน้อง, เรื่องอ้ายสีลุยค้าเมีย, เรื่องอ้ายกับน้อง, เรื่องควาย กับคน

เป็นที่ทราบกันโดยทั่วไปว่าสภาพสังคมและวัฒนธรรมของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด นั้นจะสืบสายตระกูลผ่านเพศชาย นั่นหมายถึงลูกชายเป็นผู้สืบสายตระกูลหรือสืบผีเรือน แสดงให้เห็นว่าชาวไทดำถือว่าเพศชายเป็นใหญ่ในครอบครัว เป็นผู้มีอำนาจใน การตัดสินใจ หรือที่เรียกว่าอำนาจปิตาธิปไตย (patriarchy) ซึ่งเพศชายเป็นผู้กุมอำนาจหลัก และครอบงำบทบาทในด้านผู้นำการเมือง ศีลธรรม เอกสิทธิ์ทางสังคม รวมถึงการควบคุมทรัพย์สิน ดังพบในนิทานของชาวไทดำเรื่อง อีเอื้อยอีน้อง อ้ายสีลุยค้าเมีย ดังนิทานอี เอื้อยอีน้องซึ่งมีเนื้อหาเกี่ยวกับครอบครัวซึ่งมีลูกสาวสองคน ผู้พ่อจะสั่งสอนลูกสาวคนโต ส่วนภรรยาสอนลูกสาวคนเล็ก พ่อชอบมีนิสัย เอาแต่ใจตนเองและใช้อำนาจ ชอบดุด่าลูกสาวคนเล็ก ส่งผลให้นิสัยของลูกสาวคนโตคล้ายพ่อ ทำให้ชอบเอาเปรียบน้องเสมอ ส่วน นิทานอ้ายสีลุยค้าเมีย มีเนื้อหาตลกขบขัน ซี้ให้เห็นว่าสามีเป็นผู้มีอำนาจเหนือกว่าภรรยา สามารถขายภรรยาได้

ดังความว่า "...อ้ายสีลุยมีสองเมีย เมียหลวงแต่งสี่ร้อย เมียน้อยแต่งสี่พัน บอกเมียว่าไปทำงานแต่ไปจ้างขายเมีย เมียน้อย มีลูกติดมาคนหนึ่งเป็นลูกสาว สีลุยเลยขายลูกเมียน้อยไปให้เศรษฐี ต่อมาก็ขายเมียทั้งสองไป โดยที่เมียไม่รู้มาก่อน พอขายเมียก็ใช้จ่าย สุรุ่ยสุร่ายจนหมดกลายเป็นขอทาน ไปขอทานที่บ้านเศรษฐีที่เอาเมียไปขาย เมียทั้งสองก็ไม่ให้เงิน จึงเป็นขอทานตลอดชีวิต ให้ทุกข์แก่ ท่านทุกข์นั้นถึงตน..." (โอ๊ด ไชยคีนี, สัมภาษณ์)

นิทานดังกล่าว แม้จะเป็นนิทานตลกขบขันแต่แฝงไว้ด้วยแนวคิดคุณธรรมจริยธรรมเรื่องให้ทุกข์แก่ท่านทุกข์นั้นถึงตัว แต่ นิทานก็สะท้อนถึงจริยธรรมศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ และสะท้อนในเรื่องของอำนาจปิตาธิปไตยได้เป็นอย่างดี ซึ่งสอดคล้องกับข้อความ ที่ว่า "เมื่อแต่งงานแล้ว ผู้หญิงต้องไปอยู่บ้านฝ่ายชาย ผู้ชายจะเป็นใหญ่ในบ้าน ผู้ชายเป็นผู้สืบฝี ผู้ชายเป็นผู้สืบสายตระกูล ลูกชายคนที่ เลี้ยงพ่อแม่จะได้มรดกมากที่สุด" (เพชรตะบอง ไพศูนย์, 2555: 104)

# 2. โลกทัศน์เรื่องการสอนลูก

โลกทัศน์เรื่องการสอนลูก ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย พบทั้งหมด 3 เรื่อง ได้แก่ เรื่องปลาน้อยไม่ฟังคำพ่อแม่สอน, เรื่องรู้จักหน้าที่, เรื่องอีเอื้อยอีน้อง

โลกทัศน์เรื่องการสอนลูกของชาวไทดำบ้านนาป่าหนาดนั้น ไทดำมีโลกทัศน์ในการสอนลูกสาวและลูกซายแตกต่างกันตาม เพศ หากเป็นเพศชายนั้นพ่อมักจะสอนในเรื่องการทำงานในเรือกสวนไร่นาในฐานะผู้นำครอบครัว เช่น ทำไร่ ไถนา การจักสานและ ปลูกฝังในการสืบฝีเรือน ส่วนลูกสาวนั้นแม่มักจะสอนเกี่ยวกับการทำงานบ้าน งานเรือน ทอผ้า เย็บปักถักร้อย ทำอาหารการกิน การ เลี้ยงดูลูก หรือการดูแลคนในครอบครัว ตลอดจนการสอนลูกสาวเพื่อให้ลูกสามารถดำรงชีวิตด้วยตนเอง ซึ่งพบในวรรณกรรมนิทาน เรื่องอีเอื้อยอีน้อง นิทานเรื่องนี้หลายสำนวน บางสำนวนกล่าวว่าแม่ตาย ลูกสาวทั้งสอนจึงได้รับการสอนจากพ่อ เนื้อหาของนิทานจะ เกี่ยวกับเกี่ยวกับการสอนสอนลูกสาวสองคน คนพี่ได้รับการสอนงานบ้านงานเรือน การทำไร่ทำสวนจากพ่อซึ่งมีวิธีการสอนที่ไม่มีความ ละเอียดรอบคอบ สอนให้ทำงานแบบง่ายๆ แบบสุกเอาเผากิน ส่วนน้องสาวได้รับการสอนจากแม่ทั้งงานบ้านงานเรือน งานไร่งานสวน ซึ่งแม่เป็นคนละเอียดอ่อน ส่งผลให้ลูกสาวทั้งสองมีอุปนิสัยและความคิดที่แตกต่างกัน พี่สาวมีความอิจฉาริษยา มักเอาเปรียบน้องเสมอ ดังตัวอย่างนิทาน ดังความว่า

"...เวลาแข่งกันให้ต่างคนต่างทำ ผู้ที่ให้เอาวิชาผู้พ่อ ผู้น้องก็เอาวิชาตามแม่สอน พี่สาวทำออกมาไม่ดี พ่อก็บอกว่าเสมอ กัน เพระพ่อเป็นผู้สนับสนุนพี่สาว ถ้าให้แม่ตัดสินก็จะว่าพี่สาวไม่ดี ถ้าให้น้องชนะ พ่อก็จะโกรธ ก็เลยว่าเสมอกัน ตอนปั่นฝ้ายผู้พี่เส้น ใหญ่มีแต่เศษสกปรกแต่น้องเป็นเส้นเล็กๆ ขาวๆ อ่อน แต่พ่อก็บอกว่าเสมอกัน แม่ก็ไม่ว่าอะไร เสียงตอนทำงานก็ต่างกัน พี่สาวอีกแบบ น้องสาวอีกแบบ ตอนตำข้าวพี่สาวจะมีแต่เสียงด่า แต่น้องจะมีแต่เสียงขับเสียงร้อง และเสียงเรียกผู้บ่าว (ชายหนุ่ม) มาช่วย น้องสาว หน้าตางามและพูดเพราะ แต่พี่สาวหน้าตาไม่ดีแล้วยังพูดไม่เพราะแต่พ่อก็ว่าเสมอกัน..." (ประยงค์ ไชยคินี, สัมภาษณ์ 1 ตุลาคม 2565)



นิทานเรื่องนี้แสดงให้เห็นโลกทัศน์ในการสอนลูกสาวของชาวไทดำว่าเพศหญิงหรือเพศแม่ย่อมที่จะสั่งสอนงานบ้านงาน เรือนหรือมีหน้าที่ในการสอนลูกสาวให้ประกอบการงานในครัวเรือนได้ดีกว่าเพราะเพศหญิงมีความละเอียดอ่อน รอบคอบ ใจเย็น และ วัฒนธรรมของชาวไทดำ เพศหญิงนั้นมีหน้าที่หุงหาอาหาร ดูแลเครื่องนุ่งห่มของคนในครอบครัว ในขณะที่เพศชายจะมีความถนัดใน งานเรือกสวนไร่นามากกว่า ดังข้อความที่ว่า ประเพณีการเลี้ยงดูบุตรของไทดำบ้านนาป่าหนาด พบว่าในอดีตผู้พ่อแม่จะเลี้ยงดูลูกด้วย ตนเอง เวลาจะกินข้าวต้องให้ทุกคนมาพร้อมกันจึงจะกินข้าวพร้อมกัน อาหารที่ได้ก็จะเป็นพืชผักที่หาได้จากธรรมชาติ เสื้อผ้าที่สวมใส่ ของคนในครอบครัวจะปลูกฝ้ายและทอเอง เป็นผ้าฝ้ายธรรมดาและตัดเย็บเอง ผู้เป็นพ่อจะสอนลูกชายให้รู้จักทำไร่ ไถนา หาอาหาร จักสานเครื่องใช้ในครัวเรือน ผู้เป็นแม่จะสอนให้รู้จักงานบ้าน งานเรือน การทอผ้า การตัดเย็บเสื้อผ้า เป็นต้น (เพชรตะบอง ไพศูนย์, 2555: 102)

### 3. โลกทัศน์เรื่องคติสอนใจ

โลกทัศน์เรื่องคติสอนใจ ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัด เลย พบทั้งหมด 19 เรื่อง ได้แก่ เรื่องอ้ายสีลุยค้าเมีย, เรื่องแม่ย่ากับลูกสะใภ้, เรื่องย่ากินปิง, เรื่องท้าวหัวข้อล่อ, เรื่องลูกนางสิบสอง, เรื่องสองตายาย, เรื่องนกกระยางขาว, เรื่องนางนก (กระ) จอกน้อย, เรื่องเจ้าหัวตา, เรื่องหากกล้วยสุก, เรื่องนายเหงื่ยนผู้เห็นแถน, เรื่องหมาโง่, เรื่องไก๋แม ไก๋น้อย แล๋งโต่เฮียว (แม่ไก่ลูกเจี๊ยบแซะเหยี่ยว), เรื่องหงส์หามเต่า, เรื่องควายกับคน, เรื่องพญานาค, เรื่องอ้าย กับน้อง, เรื่องปลาน้อยไม่ฟังคำสอนของพ่อแม่, เรื่องผีกองกอย

โลกทัศน์เรื่องคติสอนใจ คุณธรรมจริยธรรมนั้น ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำหลายเรื่อง แม้ว่าบางเรื่องจะเป็น นิทานมุขตลก นิทานชีวิต นิทานผีก็ตาม เช่น นิทานเรื่องผีกองกอย เป็นนิทานเรื่องผีที่สร้างความสนุกสนานความตลกขบขันให้แก่ผู้อ่าน และแฝงข้อคิดคติสอนใจให้กับผู้อ่านโดยเฉพาะในเรื่องความโลภ ดังตัวละครที่เป็นเสี่ยว เมื่อเห็นว่าเพื่อนได้สมบัติจากผีกองกอย มากมาย แต่เมื่อตนอยากรวยเหมือนเพื่อนจึงเลียนแบบ แต่เมื่อมีความโลภคนเราก็จะมองข้ามความอันตราย ส่งผลต่อตนเองถึงขั้น เสียชีวิต สิ่งที่คาดหวังไว้ก็จะไม่ได้ดังตั้งใจ ดังตัวอย่างนิทาน

"....เสี่ยว (เพื่อนรัก ได้ฟังก็อยากมั่งอยากมี จึงทำตาม ไปอยู่นาไปห้างไช นางผีกองกอยก็ขโมยเอาปลาไป พอไม่เห็นปลา วันต่อมาก็ไปจอบ (แอบ) ดูเห็นนางผีกองกอยกำลังขโมยเอาปลาอยู่ จึงเข้าไปต่อสู้ สู้ก็ไม่ชนะมัน นางผีกองกอยเลยเอาไปทำผัว อยู่กิน กับนางผีกองกอยได้ระยะหนึ่งก็เมื่อ (อยาก) กลับบ้าน จึงแอบหนีตอนนางผีกองกอยออกไปหาอาหาร มันก็ปิดปากถ้ำไว้ปกติ ผัวคนที่ สองจึงหาทางเปิดปากถ้ำพอออกจากถ้ำได้ก็วิ่งหนีไปหลบที่หลุมมัน นางผีกองกอยนำ (ตาม) มาทัน ก็เอามือแหย่เอว ผัวคนที่สองก็ตด ผีกองกอยก็คิดว่าผัวตัวเองตายแล้วจึงกลับไปที่ถ้ำไปเอาเงินกับทองมาทำบุญ ผัวคนที่สองเป็นคนโลภมาจึงอุทานออกมาว่า

"เอามาเยอะๆ เด้อ" นางผีกองกอยจึงรู้ว่ายังไม่ตาย นางผีกองกอยก็หอบเงินหอบทองกลับไปถ้ำ ผัวคนที่สองจึงกลับไป มือเปล่าไม่ได้เงินทองกลับไป..." (ศาริศา สุขคง, 2555: 59-60)

คติธรรมของชาวไทดำที่ปรากฏในนิทานไว้ 22 ด้าน กล่าวคือ ด้านความไมโลภและรู้จักพอเพียง จากเรื่องผีกองกอย ด้านการทำบุญทำทาน จากเรื่องนกกระยางขาว ด้านการยึดมั่นคำสัญญา ไม่เห็นแก่ตัว จากเรื่องนางนกกระจอกน้อย ด้านการไม่ เบียดเบียนผู้อื่นหรือทำให้ผู้อื่นเป็นทุกข์ จากเรื่องอ้ายสีลุยค้าเมีย อย่ามองข้ามของที่มีเพียงน้อยนิดเมื่อสะสมแล้วอาจทำให้มีจำนวน มาก จากเรื่องแม่ย่ากับลูกสะใภ้ อย่าทำไม่ดีต่อผู้มีพระคุณ จากเรื่องย่ากินปิง ความกตัญญู จากเรื่องท้าวหัวข้อล่อ ทำงานได้เงินมาก เท่าไหร่ก็ไม่มีความหมาย ถ้าไม่มีลูกจากเรื่องลูกนางสิบสอง ควรทำบุญแต่พอควรจากเรื่องสองตายาย ให้ทุกข์แก่ท่านทุกข์นั้นถึงตัว จากเรื่องสีลุยค้าเมีย เชียงเหมี้ยง ไม่ควรดูถูกผู้อื่นว่าโง่จากเรื่องอ้ายกับน้อง เมื่อมีโอกาสทำบุญทำทานควรรีบทำ จากเรื่องนกกระยาง ขาว ควรฟังคำสอนของพ่อแม่ จากเรื่องปลาน้อยไม่ฟังคำสอนของพ่อแม่ ขยันหมั่นเพียรและเก็บเล็กผสมน้อยจากเรื่อง แม่ย่ากับ ลูกสะใภ้ ก่อนเชื่อเรื่องอะไรควรมีวิจารณญาณ จากเรื่องเจ้าหัวตา ไม่ควรไว้ใจคนแปลกหน้า จากเรื่องหากกล้วยสุก คนที่ฉลาดจะ สามารถเอาตัวรอดได้ดี จากเรื่องนายเหงี่ยนผู้เห็นแถน อย่าโลภมาก จากเรื่องหมาโง่ แม่รักลูกมาก ปรากฏในนิทานไก๋แม ไก๋น้อย แล๋ง โต่เฮียว (แม่ไก่ลูกเจี้ยบแซะเหยี่ยว) ไม่ควรอิจฉาริษยาผู้อื่นและบิดเบือนความจริงจำทำให้มีภัยมาถึงตัว จากเรื่องหงส์หามเต่า รู้คุณสัตว์



ที่ทำคุณประโยชน์ให้แก่ตน จากเรื่องควายกับคน และคนเป็นสัตว์ที่น่ากลัวที่สุด และมักจะเบียดเบียนสัตว์อื่น จากเรื่องพญานาค (ศาริศา สุขคง, 2555: 90-98)

# 4. โลกทัศน์กลุ่มชาติพันธุ์

โลกทัศน์เรื่องกลุ่มชาติพันธุ์ ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย พบทั้งหมด 2 เรื่อง ได้แก่ เรื่องทำไมเรียกไทดำ, ลูกชายสามคน

ชาวไทดำบ้านนาปาหนาด เป็นกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำเพียงกลุ่มเดียวที่เข้ามาอยู่ในจังหวัดเลย และภาคอีสานในช่วงแรกของ การมาตั้งถิ่นฐานนั้นไทดำค่อนข้างเก็บตัว ไม่ค่อยออกสู่สังคมภายนอกหรือสุงสิงกับชาติพันธุ์อื่นในพื้นที่เดียวกันอย่างไรก็ตามในปัจจุบัน สภาพสังคมวัฒนธรรมมีความเปลี่ยนแปลง ไทดำมีความจำเป็นต้องเปิดรับกลุ่มชาติพันธุ์อื่น เช่น ไทเลย ไทไต้ (ไทอีสานที่พูดภาษาลาว เวียงจันทน์) หรือยอมรับเขย สะใภ้จากกลุ่มอื่นหรือศาสนาอื่น

โลกทัศน์ในเรื่องกลุ่มชาติพันธุ์ที่ชาวไทดำพยายามปลูกฝังให้คนในชาติพันธุ์ไทดำว่าควรแต่งงานกับชาติพันธุ์เดียวกัน เพราะมีวัฒนธรรม ศาสนา ความเชื่อเดียวกัน อีกทั้งมีการใช้ภาษาเดียวกันสามารถสื่อสาร เข้าใจกันได้มากกว่าภาษาอื่น ๆ อย่างภาษา เลย และภาษาไทยกลาง ดังสะท้อนผ่านนิทานเรื่อง ลูกชายสามคน ซึ่งลูกทั้งสามนั้นได้แต่งงานกับไทอีสาน ไทภาคกลาง และไทดำเมื่อ อยู่เรือนเดียวกันก็ทะเลาะกันบ่อยเนื่องจากสื่อสารกันไม่รู้เรื่อง ดังนั้นจะออกเรือนแยกกันอยู่ ต่อมาสะใภ้ทั้งสามมาช่วยกันทำแกง หน่อไม้ แต่สื่อสารกันไม่รู้เรื่องเกี่ยวกับผักที่จะใส่แกง วันหนึ่งเกิดไฟไหม้บ้านพ่อแม่ ลูกชายที่แต่งงานกับไทดำสามารถเข้าไปช่วยพ่อแม่ ได้เนื่องจากรู้ว่าพ่อแม่อยู่ที่ไหนในบ้าน แต่ตัวลูกไฟไหม้จนตัวดำ ดังนั้นจึงเรียกว่า ไทดำ ดังนิทาน

"....เกี่ยวกับไท ไทลาว ไทดำ เป็นไทเดียวกัน พ่อมีลูกชายสามคนลูกชายกาได้เมียปากเว้าภาษาไทยคนกลางปากเว้า ภาษาลาว ผู้ที่สามได้เมียไทดำ แล้วมาเลี้ยงพ่อแม่อยู่เฮือนเดียวกัน อยู่เฮือนเดียวกันแล้วกะเป็นของธรรมดาที่เว้าฮู้ความแด่ คันว่าอู้เหนือกะว่าจะได เว้าอีสานอีเว้าจั่งได๋ บาดนี้แต่งอยู่แต่งกัน กะแต่ละคนกะเฮ็ดไผเฮ็ดมัน กะใช้กัน (ไหว้วาน) ธรรมดา มื้อนั้น แกงหน่อไม้ เอื้อยแกงหน่อไม้ เฮาะ(เสาะหา) เครื่องแกงมาใส่แกง ลูกสะใภ้ไทดำอยู่ในครัวเอิ้นใช้สองพี่สะใภ้ กะไปเก็บมาได้ๆ คำ สุดท้าย นั่นว่า ผักเจ่อ กับผักสล่าง ให้เอามา สองสะใภ้ไปหาอย่างไรก็ปได้มา แกงก็จะไปปลงแล้ว ให้เอามา ลูกสะใภ้ไทยว่า "ไม่รู้" สะใภ้ลาวว่า "บ่ฮู้" น้องสะใภ้ไปหาเอาตะไคร้ กับผักแมงลักมา เลยว่า อ้าวคันผักอี่ตู่ข้อยเอามาแต่โดนแล้ว /อันนี้แมงลักนี่ ฉันไปเอา มานานแล้ว/น้องสะใภ้ไทดำเลยว่า อยู่นำกันแค่นี้สองสามความบ่ฮู้เรื่องกะจักอิว่าสะได

ต่อจากนั้นมาเล่าให้สามีฟัง ทะเลาะกันเลยออกเฮือน ต่างคนทำอาหารแล้วนำมาเลี้ยงพ่อแม่เฮือนเดียวกัน เกิดไฟไหม้ เฮือนพ่อแม่อยู่ ลูกชายกกแล่นไปกะช่อยพ่อปได้ ลูกชายกลางแล่นไปก็ช่อยปได้พ่อแม่จักอยู่ใด น้องชายหล้ากะเชื่อว่าพ่อแม่อยู่ในเฮือน กะเข้าไปเอาพ่อแม่ออกมา ผิวดำทั้งพ่อทั้งแม่ทั้งลูก กะเลยว่ากูบ่ตายย้อนลูกหล้า เลยตั้งชื่อว่าบักดำ สิอยู่กินกับบักดำนี่ปไปใส สิ อยู่ เฮือนนำบักดำนี่บักลาวไปอยู่วัดพู้นพ่อแม่ตาย บักไทยกะไปวัดวาพู้นคันพ่อแม่ตาย แสดงว่าพ่อแม่ฮักลูกชายหล้า แล้วให้ลูก ชายหล้า สืบเฮือน เสนผีเฮือนกะลูกชายหล้าเป็นผู้ฮับฮองเลี้ยงพ่อแม่บนเรือน คนไทยคนลาวก็ทำสังฆทานให้พ่อแม่อยู่วัด..." (เมฆ ช้อนเปียยูง สัมภาษณ์, 27 สิงหาคม 2565)

นิทานดังกล่าวแสดงให้เห็นถึงโลกทัศน์ที่มีต่อชาติพันธุ์ใหดำว่ามีความเหมาะสมที่จะอยู่ร่วมกันหรือฝากผีฝากไข้มากกว่า ชาติพันธุ์อื่น เพราะความเชื่อ ภาษา ความไว้เนื้อเชื่อใจ มีมากกว่า ในขณะเดียวกันไทดำมองว่าลูกชายที่แต่งงานกับชาติพันธุ์อื่นนั้น มี ความเป็นอื่น ไม่มีความไว้วางใจเช่นเดิม ดังนั้นลูกชายและลูกสะใภ้ที่เป็นชาวไทดำ เหมาะสมที่จะสืบผีเรือน และดูแลพ่อแม่ได้มากกว่า

นอกจากนั้นยังมีนิทานที่อธิบายถึงความเป็นชาติพันธุ์ได้อย่างเด่นชัดคือ นิทานเรื่องทำไมเรียกไทดำ เป็นนิทานที่บอกถึง ความเป็นมาว่าทำไมถึงเรียกว่าไทดำ จึงได้นำนิทานพื้นบ้านมาสร้างให้ผู้อ่านได้เข้าใจได้อย่างชัดเจน เนื่องมาจากเขยไทดำนั้นมีความ กตัญญูรู้คุณของผู้มีพระคุณ ยอมเสียสละตนเพื่อช่วยเหลือพ่อตา แม่ยายจากเหตุการณ์ไฟไหม้ได้ ทำให้เนื้อตัวของตนนั้นมอมแมม จึง เป็นที่มาของการเรียกชื่อ ไทดำ นิทานเรื่องนี้ยังเป็นการอธิบายของการสืบเชื้อสายของชาวไทดำอีกด้วย ดังความว่า



"...ครอบครัวไทดำครอบครัวหนึ่งมีสามคน เขยคนที่หนึ่งเป็นชาวไทดำเขยคนที่สองเป็นคนไทยเขยคนที่สามเป็นคนลาว เขยทั้งสามคนไม่ค่อยจะถูกกันเท่าไหร่ วันหนึ่งไฟไหม้บ้านพ่อตามีเพียงเขยไทดำคนเดียวเท่านั้นที่ช่วยพ่อตาแม่ยายออกมาได้ ทำให้ตัว มอมแมมจึงเรียกว่า ไทดำตั้งแต่นั้นมา..." (ศาริศา สขคง, 2555: 26)

### 5. โลกทัศน์เรื่องของความเชื่อ

โลกทัศน์เรื่องของความเชื่อ ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย พบทั้งหมด 6 เรื่อง ได้แก่ เรื่องแถน, เรื่องตัวลวง (พญานาค), เรื่องทำไมเรียกไทดำ, เรื่องแค้กับหมา (จระเข้กับหมา), เรื่อง จายเหงี่ยน (นายเหงี่ยน) ผู้เห็นแถน, เรื่องฝึกองกอย

ชาวไทดำมีความเชื่อ และความศรัทธาในด้านต่างๆ ความเชื่อนั้นได้ถ่ายทอด และสืบต่อกันมาตั้งแต่สมัยโบราณ เช่น ความเชื่อที่เกี่ยวกับสิ่งเหนือธรรมชาติ (ผี และแถน) และนาค วรรณกรรมนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำที่สะท้อนถึงความเชื่อ ได้แก่ นิทานเรื่องตัวลวง (พญานาค) เป็นเรื่องที่ชาวไทดำนั้นมีความเชื่อว่าเมื่อถึงหน้าแล้ง ก็จะขาดแคลนน้ำ จึงมีการบูชาตัวลวง หรือ พญานาค เมื่อมีการบูชาแล้วก็จะมีน้ำใช้ในหน้าแล้ง คำว่า พญานาคชาวไทดำได้เปรียบเสมือนความอุดมสมบูรณ์ที่แถนได้ส่งมาให้ชาวไทดำ เมื่อมีการบูชาตัวลวงก็จะทำให้บ้านเมืองอุดมสมบูรณ์ ดังความว่า

"...หลังจากหมู่บ้านไทดำแห้งแล้ว แถนจึงให้ตัวลวง (พญานาค) มาอยู่กับชาวไทดำเพื่อให้น้ำ ไม่ว่าขาวไทดำจะอพยพไป อยู่ไหน ถ้าเดือดร้อนเรื่องน้ำ ก็ทำพิธีให้ลวงเอาน้ำมาให้ ที่หมู่บ้านไทดำนาป่าหนาดก็ทำพิธีเช่นกัน หากไทดำอพยพไปไหน แถนก็จะสั่ง ให้ลวงไปด้วย

พิธีบูชาตัวลวงของชาวไทดำที่นี่ คือขุดบ่อลงไปลึกประมาณห้าสิบเชนติเมตรจากนั้นให้ผู้หญิงไปอาบน้ำ เทน้ำใส่หลุม แล้ว เอาฝ่าปิดไว้ สักพักก็นำเครือไม้ดึงหางตัวลวงออกมาเมื่อไปทำนา แล้วเกิดแล้งมาก ชาวไทดำก็จะมาตักเอาทราย และน้ำตรงที่ชุดบ่อทำ พิธี รอไม่เกินสามปีก็จะมีน้ำออกมามากมาย..." (ศาริศา สุขคง, 2555: 25-26)

นอกจากความเชื่อดังกล่าวแล้ว ชาวไทดำยังมีความเชื่อเรื่องผีและแถน จากนิทานเรื่องผีกองกอย เชื่อว่าผีกองกอยอาศัย อยู่ในป่า ชอบขโมยปลาของชาวบ้านกินเป็นอาหาร ผีกองกอยอาจให้โชค เงินทอง หรือ ความโชคร้ายได้หากมีความโลภมาก นิทาน เรื่องเอื้อยกับน้อง จะกล่าวถึงผีด้ำหรือผีบรรพบุรุษ ส่วนความเชื่อเรื่องแถน มีความเชื่อว่าแถนคือเทวดาที่ชาวไทดำนับถือสูงสุด สถิต อยู่บนสวรรค์ คอยปกป้องคุ้มครองชาวไทดำ หากบรรพบุรุษชาวไทดำเสียชีวิต ในช่วงวันเข้าพรรษาวิญญาณผู้ตายจะไปเข้าเฝ้าแถน และจะกลับมาเยี่ยมลูกหลาน บรรดาลูกหลานจะเลี้ยงข้าวปลาอาหารในพิธีป้าดตง นิทานที่กล่าวถึงแถน ได้แก่ นิทานเรื่องจายเงี่ยน (นายเหงี่ยน) ผู้เห็นแถน นิทานเรื่องนี้นำเสนอว่าคนปกติไม่สามารถเห็นแถนได้ แต่แถนหลวงมีคนเห็นอยู่คนเดียวคือนายเหงี่ยนซึ่งเป็น เด็กกำพร้าที่อลาดมาก

### 6. โลกทัศน์เรื่องธรรมชาติ

โลกทัศน์เรื่องธรรมชาติ ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย พบทั้งหมด 5 เรื่อง ได้แก่ บ้าไล ไป่ฮาน๋อ (นายไลไปหาหน่อไม้), เรื่องฝึกองกอย, เรื่องแถน, เรื่องควายกับคน, เรื่องฝึ กองกอย

ชาวไทดำบ้านนาปาหนาดมีวิถีชีวิตเรียบง่ายที่ผูกพันกับธรรมชาติ ภูมิประเทศรอบหมู่บ้านจะเป็นทุ่งนา ไร่ สวน หนองน้ำ และภูเขาเรียกว่าภูแก้ว ภูหวด ชาวไทดำเชื่อว่าภูแก้ว ภูหวด มีอารักษ์สถิตอยู่ทำหน้าที่บันดาลฟ้าฝนให้ความอุดมสมบูรณ์ เมื่อครั้งที่ไท ดำได้อพยพมาตั้งถิ่นฐานที่บ้านนาปาหนาดในช่วงแรก ไทดำได้อัญเชิญเป็นอารักษ์บ้านหรือเจ้าบ้าน นั้นอาจเป็นเพราะไทดำเชื่อว่าใน ธรรมชาติมีผีสางเทวดาอันเป็นพลังอำนาจศักดิ์สิทธิ์ที่ส่งผลต่อวิถีชีวิตต่อพวกเขาดังจะเห็นว่าคนไทดำเชื่อว่าบนฟ้ามี "แถน" เป็นผู้สร้าง ดิน สร้างฟ้า สร้างมนุษย์และสรรพชีวิตต่างๆ ทั้งหลายบนโลก ทั้งยังเป็นผู้คุ้มครองและมีหน้าที่ปกป้องดูแลให้ความช่วยเหลือหรือ ลงโทษบันดาลคุณให้เกิดแก่มวลมนุษย์ได้ ดังจะเห็นได้จากคำขับในพิธีเช่นแถนเพื่อบูชาแถนก็จะมีการขับแถน หรือในวรรณกรรมเรื่อง เจืองหาญ (สำนวนลาวล้านช้าง) ก็มีคติความเชื่อว่าขุนเจืองเป็นลูกแถน และแถนได้บัญชาให้ขุนเจืองลงมาเกิดเป็นเจ้าขุนมูลนายยังโลก มนุษย์ (ประคอง นิมมานเหมินท์, 2539: 61-63) ด้วยความเชื่อดังกล่าวไทดำบ้านนาป่าหนาดจึงมีข้อคะลำว่า "เดือนสาม เดือนสี่



คะลำแถน บ่เฮ็ดเวียก เฮ็ดงานฟ้าใหม่ฝนใหม่" หรือ " ฟ้าใหม่ ฝนใหม่อย่าแกว่งหลาแกว่งอิ้ว" เพราะเกรงจะได้รับอันตรายจากฝนฟ้า คะนองในช่วงต้นปี

ส่วนนิทานที่สะท้อนโลกทัศน์เรื่องธรรมชาติ ความอุดมสมบูรณ์ ได้แก่ นิทานเรื่องฝึกองกอย สะท้อนโลกทัศน์ว่าป่าหรือ ธรรมชาติมีความสมบูรณ์ เป็นที่อยู่หากินของมนุษย์ (จับปลา) นิทานเรื่องเห็ดดอกเดียว สะท้อนโลกทัศน์ว่าป่าเป็นแหล่งอาหารที่ สำคัญคือเห็ด นอกจากนั้นโลกทัศน์ในด้านอาหารโดยเฉพาะข้าวนั้น "ควาย" เป็นสัตว์ที่มีบุญคุณต่อมนุษย์ สัตว์ก็มีหัวใจเฉกเช่นมนุษย์ มนุษย์ไม่ควรที่จะข่มเหง ทารุณกรรมสัตว์ จากนิทานเรื่องควายกับคน

## บทสรุป

นิทานพื้นบ้านของชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย จำแนกได้ 8 ประเภท สะท้อนให้ เห็นโลกทัศน์ ความคิด ความเชื่อ ของกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำใน 6 ด้าน คือ 1) โลกทัศน์เรื่องอำนาจ ชายเป็นใหญ่ในครอบครัว หรือปิตาธิป ไตย 2) โลกทัศน์เรื่องการสอนลูก เพศหญิงหรือเพศแม่ย่อมสอนลูกได้ดีกว่า 3) โลกทัศน์เรื่องคติสอนใจ 4) โลกทัศน์เรื่องกลุ่มชาติพันธุ์ ชาติพันธุ์เดียวกันย่อมเข้าใจในวัฒนธรรมเดียวกัน 5) โลกทัศน์เรื่องของความเชื่อ เรื่องนาค ผี และแถน 6) โลกทัศน์เรื่องธรรมชาติ มีสิ่ง เหนือธรรมชาติอาศัยอยู่ โลกทัศน์เหล่านี้ส่งผลต่ออัตลักษณ์วิถีการดำเนินชีวิต เช่น ภาษา, ความเชื่อ, วัฒนธรรม เป็นต้น ซึ่งโลกทัศน์ส่วน ใหญ่เน้นคติสอนใจให้ชาวไทดำตระหนักถึงการดำเนินชีวิต

#### เอกสารอ้างอิง

คะนึงชัย วิริยะสุนทร. (2561). โลกทัศน์ที่สะท้อนจากสำนวนอีสาน. **วารสารศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี**, 14(2), 249-269.

ญาณวรรณ สินธุภิญโญ และ คณะ. (2545). **นิทานพื้นบ้านไทย.** สารานุกรมไทยสำหรับเยาวชนฯ เล่ม ๒๖ พิมพ์ขึ้นใน พ.ศ. 2545. ประคอง นิมมานเหมินท์. (2539). **วรรณกรรมไทดำ.** ภาษาและวรรณคดีไทย. (13): 61-63.

- ประคอง นิมมานเหมินท์. (2543). **นิทานพื้นบ้านศึกษา.** เอกสารชุดคติชนวิทยา อันดับ 2 ศูนย์คติชนวิทยาร่วมกับ โครงการตำรา คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- เพชรตะบอง ไพศูนย์. (2553). การเปลี่ยนแปลงทางวัฒนธรรมของไทดำในกระแสการเปลี่ยนแปลง: กรณีศึกษาเปรียบเทียบไทดำ ในประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว. ปริญญาปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชายุทธศาสตร์การพัฒนา ภูมิภาค คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย.
- ศาริศา สุขคง. (2555). **นิทานพื้นบ้านไทดำบ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย.** เลย: คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัภูเลย.
- สุภาพร คงศิริรัตน์. (2553). **การศึกษาพระโลกทัศน์ของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวที่ปรากฏในพระราชหัตถเลขา**. (วิทยานิพนธ์ปริญญาดุษฎีบัณฑิต) มหาวิทยาลัยนเรศวร.
- เอื้อมพร จรนามล. (2013, กันยายน-ชันวาคม). โลกทัศน์ที่ปรากฏในนิทานพื้นบ้านไทลื้อ อำเภอเชียงคำ จังหวัดพะเยา. Journal of Humanities and Social Sciences University of Phayao 29 Jornnamon U. **Journal of Humanities and Social Sciences University**, 1(3), 29-38.

# ผู้ให้ข้อมูลสัมภาษณ์

กร ไพศูนย์. (1 ตุลาคม 2565). ปราชญ์ท้องถิ่น. สัมภาษณ์. ขาน ซ้อนเปียยูง. (27 สิงหาคม 2565). ปราชญ์ท้องถิ่น. สัมภาษณ์. เพชรตะบอง ไพศูนย์. (27 สิงหาคม 2565). ปราชญ์ท้องถิ่น. สัมภาษณ์.



การประชุมวิชาการระดับชาติ ราชภัฏเลยวิชาการ ครั้งที่ 9 ประจำปี พ.ศ. 2566

สุเมฆ ซ้อนเปียยูง. (27 สิงหาคม 2565). ปราชญ์ท้องถิ่น. สัมภาษณ์. ประยงค์ ไชคินี. (1 ตุลาคม 2565). ปราชญ์ท้องถิ่น. สัมภาษณ์. โอ๊ด ไชคินี. (1 ตุลาคม 2565). ปราชญ์ท้องถิ่น. สัมภาษณ์.